



Vivat academia!

# Московский университет

С 26 апреля 1756 г. Московский университет издавал газету «Московские ведомости»,

с 8 марта 1925 г. – «Университетскую правду», с 1 мая 1927 г. – «Первый университет»,

с октября 1930 г. – «За пролетарские кадры», с ноября 1937 г. – «Московский университет».

№ 05 (4587) | май 2023

msu-online.ru

## Наука есть ясное познание истины, просвещение разума

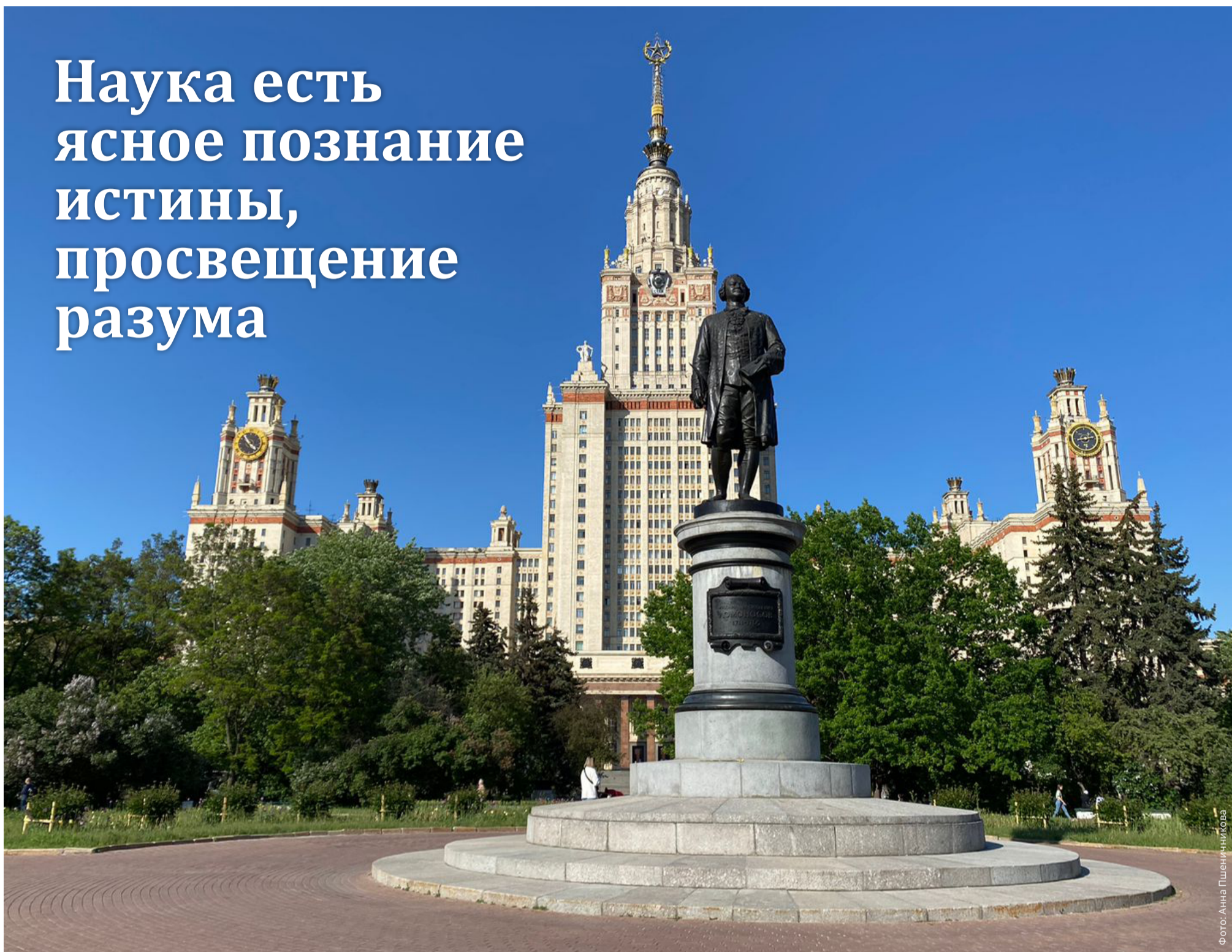


фото: Анна Пшеничникова

### МГУ – лидер предметных рейтингов RAEX

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова – лидер среди российских вузов – участник предметных рейтингов Агентство RAEX. МГУ стал лучшим по математике, физике, химии, биологии, географии, а также в таких областях как лингвистика и иностранные языки, филология и журналистика, история и археология.

[Подробнее здесь](#)



### МГУ - победитель олимпиады «Я – профессионал»

по медалям среди магистров/специалистов. По результатам 6-го сезона Всероссийской студенческой олимпиады «Я – профессионал», студенты Московского университета завоевали 43 медали, из которых 10 золотых, 16 серебряных и 17 бронзовых.

[Подробнее здесь](#)

### Команда Казахстанского филиала МГУ победила в Международной олимпиаде по статистике

В Москве завершился Международный студенческий статистический фестиваль, в рамках которого состоялась и Международная студенческая олимпиада по статистике. По итогам олимпиады первое место заняла команда Казахстанского филиала МГУ.

[Подробнее здесь](#)



# Отвечать на современные вызовы и смотреть в будущее

15 мая факультет почвоведения Московского университета отметил свое 50-летие. Торжественное заседание Ученого совета и Профессорское собрание факультета почвоведения состоялось 15 мая в ауд. ББА биолого-почвенного корпуса.

Коллектив факультета со знаменательным событием поздравил ректор Московского университета академик В.А. Садовничий. Он напомнил, что о важности изучения почв писал в своей работе «О слоях земных» Михаил Васильевич Ломоносов. «Мы шли к тому, что в Московском университете должен появиться факультет, посвященный изучению почвы», – отметил Виктор Антонович и подчеркнул, что сегодня факультету необходимо отвечать на современные вызовы и смотреть в будущее, опираясь на накопленный богатый опыт.

В.А. Садовничий открыл портрет основателя факультета почвоведения Глеба Всеволодовича Добровольского. «Глеб Всеволодович был гениальным ученым и много сделал для науки, много уделял времени изучению почвы. Это был удивительный человек», – сказал, обращаясь к аудитории, В.А. Садовничий.

Поздравить факультет-юбилар пришли директора научно-исследовательских институтов, деканы факультетов Московского университета, студенты, аспиранты и выпускники. Все гости отмечали востребованность и важность научных исследо-

ваний факультета. Больше половины штата института состоит из выпускников факультета почвоведения МГУ, отметил в своем выступлении директор Почвенного института им. В.В. Докучаева академик А.Л. Иванов, и уровень их подготовки традиционно высокий.

Было много теплых слов и подарков, одним из которых стал продукт деятельности искусственного интеллекта. «Мы задали ИИ запрос «почвоведение», и получилась осмысленная картинка», – прокомментировал директор НИВЦ МГУ член-корр. РАН В.В. Воеводин и продемонстрировал аудиотипи пейзаж, в центре которого были два раскидистых дерева в окружении неба и воды.

Праздник завершился мероприятиями на кафедрах, где уже в неофициальной обстановке прошли дружеские встречи учеников и учителей.

*Любовь Некрасова*

*Источник фото www.msu.ru*

*Видеозапись торжественного мероприятия и фоторепортаж доступны на сайте факультета почвоведения МГУ имени М.В. Ломоносова*



## Готовы? Дерзайте!

Современный студент-почвовед, какой он? Что отличает его от студентов других естественно-научных специальностей? Какие классические дисциплины включает учебный план специальностей «Почвоведение» и «Экология», был ли модернизирован учебный план в последние годы, насыщен ли он практиками? Могут ли ребята, поступающие в магистратуру факультета из других университетов, успешно учиться?



За ответами мы обратились к Льву Анатольевичу Позднякову, к.б.н., доценту кафедры биологии почв, заместителю декана по учебной работе факультета почвоведения МГУ им. М.В. Ломоносова.

– Современный почвовед, будь то студент или выпускник – это универсал, – отмечает Л.А. Поздняков. – Нередко мы слышим, как молодые люди скептически говорят о самых разных учебных курсах и знаниях: «Мне это не понадобится». Потом, немного повзрослев, те же люди пожимают плечами и повторяют: «Это вне моей компетенции». Почвовед не таков. Ведь его объект исследования – почва, а она одновременно и неживая, и пронизана жизнью, которая находится на стыке различных сред, очень сложно устроена, и к которой невозможно подобрать единственный и универсальный метод исследования. Почвовед не пугает эта сложность, его не ставят в тупик новые задачи, он стремится во все вникнуть и, если нужно, освоить новые методы и под-

ходы. Почвовед открыт для междисциплинарного взаимодействия, поскольку междисциплинарность – это его родная стихия. Он умеет обобщать, объединять, интегрировать людей, идеи и результаты, а не «зарываться» в бездны узкой специализации. Учебный план на факультете постоянно меняется и настраивается под веяния современности. Если в XX веке почвовед был ориентирован, прежде всего, на нужды сельского хозяйства, то теперь это не так. Современный почвовед призван дать ответ на экологические проблемы, он гораздо больше эколог, чем агроном. Эти проблемы, начиная от загрязнения окружающей среды и заканчивая эмиссией климатически активных газов, тесно связаны с почвой: она и страдает от них, теряя плодородие, и является ключом к их решению. Особенно, если мы говорим о нашей, преимущественно сухопутной, державе.

Сильной стороной почвоведения является широкая естественнонаучная подготовка: он изучает и химию, и биологию, и географию, и геологию, и, конечно, экологию как науку о взаимодействии организмов с окружающей средой и друг с другом. То же самое касается и экологов, поскольку наши образовательные программы экологов органично «выросли» из программ почвоведов. Мы, занимаясь почво-



дением, поняли, что решаем именно экологические вопросы, и что для эффективной работы нам не надо ограничивать себя рамками почвенного профиля, а обратиться также в сторону исследований гидросферы, атмосферы, биосферы и т.д. Мы это сделали и более 15 лет назад открыли направление «Экология и природопользование». Впервые в Московском университете такое направление подготовки было реализовано именно на нашем факультете. Разрабатывая учебный



план, мы старались сделать это направление наиболее сбалансированным, не допуская уклона в узкоспецифические области, такие, как экология организмов, охрана окружающей среды и промышленная экология. От учебного плана почвоведов этот учебный план отличается большим вниманием к сфере управления природопользованием, но, чтобы грамотно управлять сложными процессами, нужно знать и понимать очень многое. А значит, естественнонаучная подготовка по-прежнему необходима.

Разумеется, у наших студентов много возможностей получить практические навыки. Это и практические занятия в лабораториях в течение семестра, и учебные полевые практики летом, и научная работа на кафедрах в ходе подготовки к защите дипломной работы. Наш факультет традиционно относится к числу «полевых». Это значит, что наши студенты обязательно выезжают на полевые практики. В них нет ничего экстремального, но это уникальный опыт, который даже самые «домашние» мальчики и девочки вспоминают их с огромным удовольствием. Впоследствии каждый студент может выбрать для себя либо одну из «полевых» кафедр, обучаясь на которой он будет регулярно выезжать в экспедиции, либо кафедру не «полевую», где вся работа сосредоточена в стенах лабораторий. Есть в учебном плане также производственные практики, и сейчас мы активно налаживаем отношения с различными организациями – научными институтами, крупными коммерческими компаниями, органами государственного управления и даже молодыми инновационными стартапами. У нас заключено свыше 60 договоров, по которым мы направляем студентов на производственные практики. Для многих выпускников такая практика после получения диплома перерастает в постоянную работу.

Что касается «внешних» магистрантов, то могу сказать: я знаю множество примеров того, как они оказывались успешными в учебе и завоевывали высокий авторитет среди однокурсников и преподавателей. Но каждый раз это требовало большого труда, самостоятельной работы, изучения тех курсов, которые наши студенты проходили в бакалавриате. Если Вы готовы к этому – дерзайте! Учебный план внешнего магистранта может быть гибко подстроен именно под Ваши интересы, но Вы должны хорошо понимать, что именно Вам нужно.

*Материал подготовила Любовь Некрасова  
Фото представлено факультетом почвоведения МГУ*



# Лаборатории жидких кристаллов – зеленый свет!

17 мая в конференц-зале Центра коллективного пользования физического факультета МГУ прошел семинар, на котором с докладом «Исследования в лаборатории жидких кристаллов: фоточувствительные материалы и полярные мезофазы» выступили ведущий научный сотрудник, руководитель лаборатории жидких кристаллов физического факультета МГУ, доктор физико-математических наук А.В. Емельяненко и научный сотрудник лаборатории, кандидат физико-математических наук С.А. Швецов.

Жидкие кристаллы, рассказали авторы доклада, находят все большее применение в различных прикладных областях, от модуляторов света до биосенсоров. Управление ориентационной структурой жидких кристаллов при воздействии слабых световых и электрических полей открывает новые возможности для создания адаптивных материалов для современной оптики и фотоники.

В ходе своего доклада А.В. Емельяненко подробно остановился на возможностях, которые появились у лаборатории с использованием оборудования, закупленного в рамках Программы развития Московского университета. Так, были исследованы различные фото-ориентационные и электрооптические эффекты в жидкокристаллических материалах. Разработаны методы формирования световых пучков с винтовой дислокацией волнового фронта при взаимодействии света с жидкими кристаллами. Предложен и исследован способ фото-ориентации жидких кристаллов за счет самоорганизующегося фоточувствительного слоя. Обнаружено и изучено формирование локализованных ориентационных структур (торонов) в жидкокристаллических пленках. Исследованы новые свойства сегнетоэлектрических нематиков.

Лаборатория жидких кристаллов работает в тесном сотрудничестве с кафедрой физики полимеров и кристаллов, на которой, в частности, проходит обучение студентов. До



2018 г. лаборатория входила в состав кафедры физики полимеров и кристаллов, а в 2018 г. стала отдельным структурным подразделением физического факультета МГУ. Это произошло в результате победы коллектива лаборатории в состоявшемся в 2017 г. общеуниверситетском конкурсе лабораторий, возглавляемых молодыми учеными, под названием «Зеленый свет». Всего в МГУ по итогам конкурса было создано 11 новых лабораторий, две из которых – на физическом факультете. В докладе также упоминалось важное для лаборатории научное событие – 14 Европейская конференция по жидким кристаллам (ECLC-2017), организованная в МГУ сотрудниками лаборатории жидких кристаллов и их коллегами. Конференция стала первой международной конференцией по жидким кристаллам, проведенной в России.

Основные научные направления, над которыми сегодня работает коллектив ученых, охватывают самые разные сферы деятельности современного человека. Это молекулярно-статистическая физика жидких кристаллов, компьютерное моделирование жидкокристаллических структур, электро-оптика и нелинейная оптика жидких кристаллов, фоточувствительные жидкокристаллические материалы, разработка жидкокристаллических полимеров для создания искусственных мышц, исследование капиллярных эффектов в жидких кристаллах на Международной космической станции, разработка сверхбыстрых жидких кристаллов для создания дисплеев с последовательным чередованием цветов подсветки, создание новых ЖК материалов, способных детектировать примеси вредных или опасных веществ в окружающей среде, исследование оптической памяти в жидких кристаллах. Научная тематика лаборатории находит свое отражение не только в многочисленных публикациях в авторитетных журналах, но и в выпускных квалификационных работах студентов. Так, в 2019 г. по данной тематике под научным руководством авторов А.С. Швецова и А.В. Емельяненко были успешно защищены 2 бакалаврские и одна магистерская работа, в 2021 г. защищена бакалаврская работа, одним из научных руководителей которой был С.А. Швецов.

По окончании доклада состоялась небольшая дискуссия с участием заведующего лабораторией жидких кристаллов Института кристаллографии им. А. В. Шубникова ФНИЦ «Кристаллография и фотоника» РАН, доктора физико-математических наук С.П. Палто. Коллеги обменялись мнениями о природе и механизмах светоиндуцированных процессов в жидких кристаллах.

*Материал подготовила Любовь Некрасова  
Фото предоставлено участниками семинара*

## Праздник физиков Московского университета

20 мая в МГУ имени М.В. Ломоносова прошел День физика.

«Из года в год День Физика собирает вокруг себя самых разных людей с самыми разными желаниями. Кто-то хочет встретиться со старыми друзьями и умиротворенно вспоминать былое, кто-то хочет завести новых друзей и танцевать с ними под громкую музыку концерта, а кто-то хочет кушать мороженное на утренней встрече и прыгать на батутах. Мы бесконечно рады проводить этот праздник вместе с вами. Вы дарите нам силы совершенствоваться и покорять новые горизонты. ДФ многогранен. Для каждого гостя этот праздник дарит свой неповторимый купаж эмоций, который обязательно останется с ним на долгие годы. Мы будем хранить эти эмоции для вас и ждать встречи на будущих Днях физика. С любовью, ваш оргкомитет»

Со страницы Дня физика ВКонтакте



«Физика – это все вокруг нас»

Кристина Базылева, студентка 1-го курса магистратуры физического факультета МГУ, сотрудница Курчатовского института, по бедитель Sci-ence Slam MSU 2022, председатель оргкомитета Дня физика:



– Мой путь в физику был достаточно долгим и тернистым, однако меня всегда интересовало, что и как происходит вокруг нас. Ведь все начинают с банальных вопросов, почему небо голубое и как появляется радуга. А ведь это далеко нетривиальные вопросы на самом деле. Поэтому простыми ответами на эти вопросы я с самого детства не была удовлетворена. А ведь сама «соль» физики в том, что она объединяет огромное количество наук. Это и химия, и биология, и математика. И это большое сплетение как раз и дает нам ответы на многие вопросы, которые задают дети с ранних лет и которые мы сами продолжаем задавать до сих пор.

Каждый год оргкомитет Дня физика начинает свою работу еще в феврале. Мы тщательно продумываем тематику, дизайн, активности и новые форматы. Конечно, этот год был по-своему особенным. Ведь в этом году юбилей

факультета. Поэтому мы решили поэкспериментировать и провести абсолютно новое мероприятие. Вместо традиционного «Мисс физфак» в этом году мы провели утреннее ток-шоу с аукционом в стенах нашего факультета. На мой взгляд, получилось очень интересно, и эксперимент безусловно удался.

День физика – это, скорее, даже семейный праздник. Да, он больше корпоративный, чем инструмент популяризации науки. Хотя есть у нас все же одно мероприятие, на котором ученые доступно рассказывают о своей научной работе – «научный ринг». Но я и не хочу называть это словом «корпоративный». Слишком официально, наверное. Семейный, потому что то огромное количество людей, которые собираются ежегодно на факультете – это не только студенты и преподаватели. Это еще и выпускники, которые когда-то обрели в этом месте друзей на всю жизнь, а, может быть, и завели семью, и приходят уже со своими детьми показать, где они когда-то учились и, возможно, даже сами организовывали День физика. К нам приезжают также делегации студентов из других вузов, других городов и стран, которые выступают у нас на гостевом концерте и просто проводят время в компании друзей. Это уже семья всемирного оргкомитета Дня физика. Ведь мы все каждый год приезжаем друг к другу на мероприятия, которые организуем и общаемся целыми поколениями. Поэтому я считаю, что День физика – это нечто намного большее, чем просто праздник. Своими Учителями я бы, конечно, назвала своих преподавателей по физике, которые когда-то показали мне весь этот мир. Это, конечно, родители, которые когда-то поддержали меня с моим выбором и во многом помогли мне достичь того, что есть у меня сейчас. На самом деле, я изначально хотела стать хирургом. Но в 7-м классе физика забрала меня с головой. Я всегда хотела сделать что-то большое и значимое. Поэтому когда передо мной встал выбор, чем бы я хотела заниматься в науке, то я сразу поняла, что это будет что-то близкое к медицинской физике. Медицина и анатомия никогда не отпускали меня. Поэтому мое решение было однозначным: физика будет моим инструментом в медицине. Ведь, как я уже говорила, физика – это огромное сплетение наук. Не просто формулы и законы. Это все вокруг нас.

*Беседовала Любовь Некрасова  
Источник фото: страница Дня физика ВКонтакте*





# Год педагога и наставника мотивирует и вдохновляет



Участники I Всероссийского лингвистического слета для школьников

**«Очень интересная программа занятий. Классные учителя, потрясающие профессионалы» Дарья Деревина, 10-й класс, г. Вологда.**  
**«Я очень зарядилась атмосферой учебы, появилось еще больше мотивации изучать язык».** Виктория Блох, 10-й класс, г. Калининград.  
**«Преподаватели мотивируют и вдохновляют на саморазвитие и усердную учебу»** Ксения Соколова, 8-й класс, г. Череповец.

Авторы этих и многих других восторженных отзывов – участники I Всероссийского лингвистического слета для школьников, организованного Высшей школой перевода (факультетом) МГУ имени М.В. Ломоносова и прошедшего с 28 марта по 1 апреля 2023 г. Организаторами события стали зам. директора по дополнительным образовательным программам ВШП МГУ, доцент М.Н. Есакова и преподаватель А.И. Селезнева.

Слет объединил около 70 школьников из 19 городов России (Вологда, Бийск, Калининград, Красноярск, Санкт-Петербург, Нижний Новгород, Саратов, Сыктывкар, Череповец, Тюмень и др.). Увлеченные изучением иностранных языков школьники прослушали лекцию директора Высшей школы перевода МГУ, академика РАО Н.К. Гарбовского «Переводчики – почтовые лошади просвещения» и поучаствовали в беседе о роли переводчика в современном мире. Преподаватели ВШП подготовили для участников слета практические занятия по английскому и немецкому языкам, а также серию познавательных мастер-классов, на которых поделились с ребятами профессиональными компетенциями, необходимыми устным и письменным переводчикам, рассказали о сложностях переводческого мастерства и познакомили с культурой разных стран. В завершение слета состоялась интеллектуальная игра «В лабиринтах перевода», участвуя в которой можно было проверить полученные знания.

25 марта состоялось подведение итогов стартовавшего 6 февраля конкурса художественного перевода среди школьников, который провел факультет Высшая школа перевода МГУ. Порядка тысячи человек подали заявки на участие, и 81 участник приехал в Московский университет, в ВШП, где состоялся финал. Свои переводы с английского, испанского, немецкого, французского языков прислали школьники из 56 городов России, а также из Бишкека (Кыргызстан), Витебска (Беларусь) и Дубая (ОАЭ).

**Подробнее о том, как на факультете Высшая школа перевода МГУ проходит Год педагога и наставника, мы побеседовали с директором ВШП МГУ, академиком РАО Николаем Константиновичем Гарбовским.**

– Если говорить о знаменательных датах, то прежде всего нам очень приятно, что наш факультет был организован в год 250-летия Московского университета, – рассказывает Н.К. Гарбовский. – Инициатива его создания принадлежит Виктору Антоновичу Садовничему, ректору Московского университета, который, как всегда, видел ситуацию в перспективу, на несколько лет вперед. Получи-

лось так, что 2000-е годы продемонстрировали большой недостаток профессиональных кадров, способных качественно осуществлять переводческую деятельность. В начале 2000-х годов, после всех реформ в образовании сложилось иллюзорное впечатление, будто готовить переводчиков легко. Разные вузы, там, где только были кафедры иностранных языков, готовили переводчиков без четкого представления, что такое дидактика перевода. Ситуация совпала с тем, что большое количество людей в штате ООН, нашего основного работодателя, – письменных переводчиков, переводчиков-синхронистов, терминологов, редакторов, подошли к пенсионному возрасту. Возник вопрос о замене кадров. И стало заметно, что во всех странах мира проседает переводческая подготовка. В ООН понимание этого пришло на уровне 2008-2010 гг. Наша Высшая школа перевода была создана в 2005 г., и в 2010 г., проработав все лишь 5 лет, вошла в состав консорциума вузов, готовящих переводчиков для ООН. Таких вузов немного, для каждой языковой комбинации примерно по 4 университета. От России было выбрано три вуза – это были МГИМО, Российский гуманитарный университет имени Герцена в Петербурге и МГУ, Высшая школа перевода. Эти вузы, исходя из их качества образования, были признаны способными подготовить кадры высшего уровня.

**– На чем базируется подготовка в ВШП МГУ?**

– Прежде всего на традициях образования Московского университета, его фундаментальности. Второе – это ориентация на профессиональную подготовку. Мы понимаем, что наши переводчики – элита в сфере языковой, межкультурной коммуникации, они обладают университетским образова-



ем и профессиональными навыками, которые сразу после окончания позволяют включаться в работу. В этом, конечно, большая заслуга наших партнеров из профессионального сообщества – та же ООН, ее лингвистическая служба постоянно проводит стажировки с нашими студентами в штаб-квартирах ООН в Вене, в Нью-Йорке, в Женеве. Последние годы эта работа продолжается в дистанционном режиме. Наши студенты понимают – то, чему мы их учим, профессионально востребовано, они видят это благодаря совместной работе с нашими партнерами.

**– Что значит Год педагога и наставника лично для Вас, академика РАО, директора Высшей школы перевода МГУ?**

– У нас в университете каждый год – это год педагога и наставника. Чтобы в правильном контексте говорить о наставничестве, нужно сначала пояснить: есть деление знаний на три категории. Первая – знания декларативные, знания «о чем». Вторая – знания инструментальные, знания «как». И третья категория – это так называемые «знания изнутри», то есть специфика, с которой молодым специалистам приходится сталкиваться, работая в той или иной организации. Наставничество в большей степени связано с последним уровнем знаний, которые передаются, как правило, молодому специалисту от более опытного. В университете наставничество имеет совершенную другую форму. Наши преподаватели, особенно преподаватели перевода, работают в разных сферах, стажироваются в международных организациях. Они знают много разных тонкостей того, чем отличается, например, перевод в министерстве иностранных дел от перевода в ООН, чем отличается перевод в бизнесе от перевода в области культуры, а перевод в кино – от перевода художественной литературы, и так далее. Наставничество у нас осуществляется в привычной университетской форме – в форме спецсеминаров, где мы работаем с конкретными

влю душой, если скажу, что любой перевод – это творчество, даже, казалось бы, самый простой перевод переговорного процесса тоже творчество для сознания переводчика. Участники конкурса – школьники с 8-го по 11-й класс – переводили сказки и другие художественные тексты. Заметно, что детям это интересно. Особенно радует, география – 56 городов РФ! В итоге для конкурса было отобрано около 700 работ. На конечном этапе к нам в Москву приехали около сотни школьников. Очень важно, что они приехали не только вместе не только с родителями, но с учителями. Мы проводили мастер-классы как для школьников, так и для их педагогов и почувствовали, что в этом есть большая необходимость. Мне эта необходимость понятна. Для того, чтобы изменить к лучшему ситуацию с обучением иностранным языкам школьников, необходима обратная связь. Нужно знать, что думают по этому поводу учителя, дети, родители. Только собрав всю эту информацию, можно попробовать найти какие-то выходы из положения, предложить какие-то методы. Безусловно, и у меня лично есть свои предложения по изменению методики преподавания иностранных языков в школе, но реализовать их, как и другие инициативы, исходящие от университетов, можно только в режиме диалога с учителями. Мы пока сделали лишь первый шаг, и мы намерены продолжать, потому что видим перспективу и заинтересованность преподавателей.

**– Какие преимущества такой работы в перспективе?**

– Благодаря таким конкурсам мы лучше понимаем, кто к нам может прийти на первый курс. ЕГЭ в сочетании с нашим ДВИ дает определенную объективность оценки знаний, но я бы не сказал, что эта объективность полная. А когда на протяжении нескольких лет мы регулярно видим этих детей в разных видах работы, нам это помогает глубже понять и проблематику школьного обра-



людьми, заинтересованными в конкретных задачах. Кому-то интересен художественный перевод, и здесь мы выступаем в роли наставников, руководителей этих художественных мастерских, кому-то ближе устный синхронный перевод – это другая область, и так далее. Кроме того, мы выступаем как наставники и для учащихся школ.

**– В чем заключается задача вашей работы со школами?**

– В школе изучается иностранный язык, но учащиеся, наверное, не совсем четко себе представляют, зачем они это делают. Мы помним «моду» на изучение в школе большого количества иностранных языков, потом все свелось к одному английскому, английский теперь во многих случаях заменяют гаджеты, и опять возникает вопрос, нужно или не нужно. А мы конкретно показываем те сферы работы, в которых можно себя найти, такие, как переводчики-лингвисты, переводчики-международники.

**– Недавно Ваш факультет организовал и провел конкурс по художественному переводу среди школьников. Кто участвовал в конкурсе? В чем его идея?**

– Художественный перевод – творческая деятельность в отличие от большинства других видов перевода. Хотя я не покри-

зования, и нашу собственную проблематику. Мы видим тот порог, от которого должны строить свою методику, свои образовательные программы. Это некоторое подобие

лонгитюдного исследования. Вместе с родителями школьников мы выбрали для изучения направления севера России, такие города, как Вологда, Архангельск, Мурманск. Наши коллеги постоянно выезжают туда, организуют встречи с преподавателями и школьниками, где рассказывается о переводе как о важной практической профессиональной деятельности, проводят конкурсы и мастер-классы по переводу. Естественно, рассказывают и о Московском университете.

Я целиком и полностью поддерживаю эту инициативу наших преподавателей. Считаю, что выход за пределы Москвы необходим. Это очень полезно, важно и интересно. Мы получаем новый материал для размышлений о содержании и методах лингвистического образования. Надеюсь, это будет способствовать повышению качества лингвистического образования как в средней школе, так и в вузах.

**Беседовала Любовь Некрасова**  
**Источник фото – сайт факультета**  
**Высшая школа перевода МГУ**



# Торжество поэзии и филологии



О.П. Довгий на презентации тома русистики А.Е. Махова

13 мая 2023 г. в Пушкинской гостиной филологического факультета в смешанном формате прошла Всероссийская научная конференция с международным участием «В.К. Тредиаковский и Г.Р. Державин в истории русской литературы», организованная кафедрой истории русской литературы. Конференция была приурочена к 320-летию со дня рождения поэта, переводчика и филолога В.К. Тредиаковского и к 280-летию со дня рождения поэта Г.Р. Державина.

На открытии заведующий кафедрой истории русской литературы В.Б. Катаев указал на непреходящую ценность творений В.К. Тредиаковского и Г.Р. Державина для русской культуры. В ходе работы конференции прозвучали доклады, раскрывающие личность В.К. Тредиаковского как переводчика и ученого-труженика, внесшего серьезный вклад в развитие отечественной филологической и исторической науки (С.В. Дурасов), а также истории календаря и пасхалии (Ю.Э. Шустова). О закономерности выбора Тредиаковским в качестве перевода романа Ф. Фенелона «Приключения Телемака», и влиянии этого выбора на русскую литературу XVIII–XIX века

поведал Д.П. Ивинский, а о предметном указателе к «Телемакиде» — Л.А. Трахтенберг. В качестве образцовой прозиметрической книги представил переводной роман Тредиаковского «Езда в остров любви» Ю.Б. Орлицкий. Версификационным и стилистическим особенностям переложений псалмов, а также истории этого жанра русской поэзии были посвящены доклады В.Л. Коровина, Е.А. Пастернак и Д.В. Ларковича. Не была обойдена вниманием и ранняя любовная лирика Тредиаковского (Су Кэ). Державин предстал в докладах не только как поэт-одописец (Л.О. Мысовских) и переложитель псалмов, но и как незаурядный баснописец (А.В. Архангельская), чей литературный авторитет был настолько значим, что повлиял на создание Н.В. Гоголем первого тома «Мертвых душ» (В.А. Воропаев). Державин не только аккумулировал в своем творчестве литературную традицию, начинающуюся с Тредиаковского, но и обеспечил идейную связь между «осмнадцатым столетием» и пушкинской эпохой (В.А. Воропаев).

Вторая часть конференции была связана с именем Александра Евгеньевича Махова, известного специалиста в области западноевропейской культуры и литературы. Его вкладу в интерпретацию «топоса изобретателя» как механизма передачи культурной памяти и формирования канона был посвящен доклад М.Ф. Надъярных. Гораздо меньше известны труды А.Е. Махова по русистике, хотя он был выпускником кафедры истории русской литературы. Об интерпретации творчества Державина в трудах Махова рассказала О.Л. Довгий, после чего она представила собравшимся издание первого тома избранных сочинений ученого в 3 тт., посвященного русской литературе. Имя Пушкина встречается в книге 2532 раза. «Наше все» сквозь «капризный, своеобразный» маховский «кристалл» отражается то в зеркале средневековой христианской демонологии, то в зеркале эмблематики, а то и вовсе в зеркале астрологии. «Он вечно тот же, вечно новый...» — это справедливо и для обсуждавшихся в этот день поэтов-юбиляров, и для Александра Махова.

*Анетта Багаева, к. филол. н., ст. преподаватель кафедры истории русской литературы филологического факультета МГУ*



Фрагмент экспозиции музея-усадьбы Г.Р. Державина в Санкт-Петербурге



## В День славянской письменности

24 мая на факультете журналистики состоялось открытие новой экспозиции книг, представленных в медиатеке. Книги переданы в дар студентам и преподавателям факультета семьями выдающихся ученых и педагогов, чьи имена стали легендой в истории Московского университета.

Ясен Николаевич Засурский, Валентин Павлович Вомперский, Борис Иванович Есин, Семен Моисеевич Гуревич, Ксения Михайловна Накорякова, Владимир Маркович Горохов, Нинель Ивановна Ванникова, Дитмар Эльяшевич Розенталь, Евгений Павлович Прохоров, Виктория Васильевна Ученова, Спартак Иванович Беглов, Элеонора Анатольевна Лазаревич, Александр Алексеевич Тертычный, Николай Алексеевич Богомолов — на их лекциях, семинарах, блестящих текстах выросли как профессионалы и как личности целые поколения российских журналистов, редакторов, медиаменеджеров.

«День славянской письменности очень хороший день для такого события, — сказала, открывая встречу, декан факультета журналистики Елена Леонидовна Вартанова. — Все наши выдающиеся профессора создавали свои труды на прекрасном русском языке».

В лаконичной и очень трогательной церемонии приняли участие дети, передавшие факультету книги своих родителей. Они делились воспоминаниями о том, с какой трепетной ответственностью относились их родители к своему родному факультету, как много значило для них само слово «факультет», и как это отношение восхищало и воспитывало.

Не обошлось и без профессиональной дискуссии, в которой были затронуты такие животрепещущие темы, как подготовка студентов и возможности применения в медиа-практике искусственного интеллекта. Как бы хотелось тем, кто сегодня преподает в университетских аудиториях, вновь услышать глубокие рассуждения и мудрые советы Учителей! Они умели преодолевать границы поколений, видеть на десятилетия вперед, ясно и не без иронии формулировать ответы на самые непростые вопросы.

Бесценное богатство хранят в себе книги. Издания разных лет, собранные и сохраненные в личных библиотеках, теперь принадлежат факультету. Их нужно с трепетом брать в руки, читать и неустанно размышлять над прочитанным.

*Любовь Некрасова  
Фото: Георгий Никаноров  
Подробнее здесь*

## Книги для будущих стратегов

Информационно-ресурсный центр филиала МГУ имени М.В. Ломоносова в городе Ташкенте получил подарок от директора Центра стратегических исследований Института математических исследований сложных систем МГУ имени М.В. Ломоносова академика РАН Владимира Львовича Квинта — коллекцию изданий, посвященных теории стратегии и методологии стратегирования.

12 книг серий «Библиотека стратега» и «Экономическая и финансовая стратегия» являются настоящим сокровищем для любого университета, интересующегося развитием управленческих навыков и стратегической мысли. Книги включают в себя глубокие исследования теории стратегии, методологии стратегирования, анализа бизнес-среды, разработки и реализации стратегических планов и др.

Особый интерес для читателей представляет научная монография Владимира Квинта «Стратегическое лидерство Амира Тимура: комментарий к Уложению». Факсимиле данной книги воспроизводится с издания «Уложение Тимура», опубликованного в Казани Императорским университетом в 1894 г. В комментариях В.Л. Квинта рассматриваются только те положения Уложения, которые представляют особый интерес для государственных деятелей, стратегических лидеров, профессионалов теории и практики стратегирования. В авторском предисловии В.Л. Квинт подчеркивает непреходящую значимость и важность постижения системы стратегического мышления Великого Тимура.

За книгу «Стратегическое лидерство Амира Тимура: комментарий к “Уложению Тимура”» В.Л. Квинт в 2022 г. был удостоен Государственной премии Республики Узбекистан второй степени в области науки и техники.

Кроме того, в коллекции имеются труды сотрудников кафедры экономической и финансовой стратегии МШЭ МГУ имени М.В. Ломоносова, сборники материалов Международной научно-практической конференции «Московский университетариум стратега», монографии, научные журналы по этой

интересной и современной тематике, а также второй том труда академика В. Квинта «Концепция стратегирования».

Все книги имеют дарственные надписи от авторов монографий и сборников — самого академика Владимира Квинта и его коллег.

Филиал МГУ имени М.В. Ломоносова в городе Ташкенте выразил благодарность Владимиру Квинту за подаренные книги, которые помогут сотрудникам, студентам и преподавателям получить новые знания и навыки в области стратегического менеджмента.

Кафедра экономической и финансовой стратегии МШЭ МГУ имени М.В. Ломоносова передала также в дар Научной библиотеке Петрозаводского государственного университета книги В. Л. Квинта и других ученых кафедры. Книги были вручены работникам и читателям библиотеки профессором кафедры экономической и финансовой стратегии Ириной Викторовной Новиковой. Профессор В.Л. Квинт пригласил ученых ПетрГУ публиковать результаты их научных исследований в журналах «Стратегирование: теория и практика» и «Экономика промышленности». В свою очередь, коллеги из ИЭП ПетрГУ пригласили Владимира Львовича Квинта выступить с открытой онлайн лекцией по тематике разработки и реализации стратегий, как одной из важнейших тем современности.

*Подробнее здесь и здесь*





# Москва – Самолва: маршруты концертов Победы по земле скобарей

Ленинградский вокзал. На часах 20:20. Поезд «Москва–Псков» отправился на северо-запад. Я в концертной группе, которая уезжает на три дня в Псковскую область. Добрая традиция поездок студентов истфака МГУ по городам России в дни Победы возобновилась спустя четыре года. В этот раз поездка проходила при содействии фонда «История Отечества».



8 часов утра. Высадка в Пскове. Первое знакомство с городом. На заказных маршрутках едем заселяться в любезно предоставленные общежития ПсковГУ – главного университета области. До полудня студенческая группа уже на подмостках готовится к концерту.

И вот в 17:00 начинается торжественный концерт «И будет месяц май...» в честь 78-й годовщины Победы. Среди номеров – выступления хора (песни «Эх, дороги...», «Казачки в Берлине», «День Победы» и другие), танцевальные постановки (вальс, военная плясовая). Кроме того, студенты выходили на сцену читать стихотворения Эдуарда Асадова и Михаила Матусовского – в их числе и автор статьи. Добавлю, что концерты во Пскове и Себеже проводились совместно со студентами ПсковГУ, показавшими профессиональные эстрадные номера.

О впечатлениях рассказали участник концерта. «С точки зрения исполнения и

общего впечатления – неплохо. Думаю, и зрителям понравилось», – говорит Кирилл Александрович Никольский, выпускник исторического факультета МГУ. «Всегда интересно посмотреть выступления других студентов, коллег, которые занимаются творчеством», – добавляет Санжар Миралимович Джалилов, начальник отдела по работе с молодежью ПсковГУ.

Следующий день – суббота, 13 мая. Ранний подъем, загружаемся в автобусы, едем на юго-запад области в город Себеж. В тот день близ поселка Идрица состоялся митинг у открытого в апреле 2022 г. памятника воинам 150-й Идрицкой стрелковой дивизии, водрузившим знамя Победы над Рейхстагом. Речи произнесли глава комитета по образованию Себежского района Сергей Михайлович Везовитов и доцент исторического факультета, руководитель нашей поездки по земле скобарей Анна Аркадьевна Талызина. «Для нас

огромная честь побывать на идрицкой земле, – сказала Анна Аркадьевна, – поучаствовать в митинге, сказать слова благодарности всем тем, кто не дождался Победы, но ковал ее».

После торжественных речей и почетного караула совершили обзорную экскурсию по крохотной Идрице. Оккупация нацистами, концентрационные лагеря, тяжелые бои за железную дорогу, – о драматичной судьбе Идрицы времен Великой Отечественной войны рассказал капитан 2-го ранга в отставке Владимир Леонидович Спиридонов, участник митинга.

Следующая точка на карте – Дом культуры города Себеж. Концерт провели без репетиций и прогона: оперативно надели гимнастерки, разложили инструменты, распелись – и за дело! Себежане приняли нас радушно: как и в Пскове, зрители вставали под «День Победы», подпевали артистам и аплодировали. «Мы тоже в школе готовим концерты, но впервые увидела самостоятельность на таком высоком уровне, какой показали студенты МГУ и ПсковГУ!» – поделилась Ира Тюрягина, ученица 10-го класса Себежской средней школы.

Финальный поклон – и группа снова на экскурсии, которую для нас провел руководитель Отдела образования Администрации Себежского района, историк по образованию, Сергей Михайлович Везовитов. Витиеватая история Себежа, переходившего под власть разных государств, отразилась на его облике. Соборность уездного города соединилась здесь с атмосферой сказок Андерсена, которую отображают белые лебеди, уже ставшие частью городского пейзажа. Себеж окружен озерами: некоторые части города, например, участок у Замковой горы, – полуострова. Самый известный уроженец Себежа – народный артист СССР Зиновий Гердт, у памятника которому мы проходили по набережной города. Если хотите почувствовать очарование маленького города, приезжайте на день-два в Себеж!

В тот день у музыканта нашего коллектива – баяниста Кирилла Берегелы – был день рождения. Его мы отметили в городе Опочке. На втором этаже ресторана «Юбилейный» после ужина – мини-концерт именинника. Распевали песни, будто знали друг друга не один год: ощущалось чувство плеча – не зря все-таки приехали! «Такой опыт совместной работы студентов двух вузов, общения между поколениями важен как мощный воспитательный инструмент патриотизма и гражданственности молодежи», – уверена Светлана Николаевна Воднева, проректор по работе с молодежью ПсковГУ.

Обратно ехали долго, но скучать не в нашей привычке, поэтому всю дорогу исполняли песни военных лет под баян! Мы сближались друг с другом и с Родиной, про тяжелые годы которой мы пели, и подбирали репертуар к следующей, отличной от всех поездке.

Короткий сон. Будильник на 7:00. В третий день путь-дорога ведет нас на северо-запад Псковской области – в город Гдов. Наш концерт проходил в доме-интернате для престарелых и инвалидов: эта публика – самая щедрая на теплые слова и пожелания. В столовой дома-интерната исполнили лучшие песни («Катюша», «Смуглянка», «Тальяночка» и др.), известные не одному поколению еще с детского сада.

Короткий концерт прошел, но уехать и оставить одиноких бабушек и дедушек без подарков мы не могли. Заходили в каждую палату, играли на гитаре, скрипке, баяне, раздавали открытки с искренними пожеланиями счастья и здоровья.

Форму надевать больше не пришлось: надежно упаковали ее вместе с реквизитом и отправились на прогулку. Ходили вдоль крепости Гдова, возведенной в середине XV века (сейчас от нее остались лишь стены), посетили Собор Державной Божией Матери. Обойдя парк, отправились дальше...

..В близлежащую деревню Самолва. 11 сентября 2021 г. здесь открыли памятник «Князь Александр Невский с дружиной» – к 800-летию со дня рождения святого. При открытии монумента присутствовали президент России Владимир Путин, патриарх Кирилл, митрополит Псковский Тихон и губернатор Псковской области Михаил Ведерников. Здесь, на предположительном месте Ледового побоища мы взглянули на красоты Чудского озера, сфотографировались и поехали в Псков.



Железнодорожный вокзал города. Вечерний поезд. На перроне сказали организаторам слова благодарности за хорошую техническую поддержку и творческое сотрудничество. Между прочим, высказывались идеи провести концерт псковичей в Москве. «Было бы классно, если и ПсковГУ смог бы побывать в гостях в МГУ и выступить со своими номерами», – говорит нам Санжар Джалилов. Поддержим инициативу укрепления горизонтальных связей!

**Вадим Осмоловский, студент 1-го курса исторического факультета**  
Фото предоставлено участниками поездки



## Студентов ждут объекты по всей России

23 мая у памятника студенческим отрядам у здания физического факультета МГУ прошла торжественная линейка студенческих отрядов Москвы, был дан старт 64 трудовому семестру. С началом трудового семестра ребят поздравил ректор Московского университета академик В.А. Садовничий. Виктор Антонович, обращаясь к студентам, выразил уверенность в том, что стройотрядовцы – это навсегда.

Этим летом трудиться на объектах по всей России будут молодежно-студенческие отряды строительного, педагогического, сервисного, археологического, медицинского и других направлений. О готовности к началу нового трудового семестра доложили в своих

рапортах командиры штабов студенческих отрядов. На празднике выступили представители флагоносцы и студенческий педагогический отряд «МАРС». На линейке торжественно вручили трудовые путевки командирам штабов студенческих отрядов. Репортажи о событиях читайте здесь и здесь.

Больше информации о студенческих отрядах здесь:

- [ССО «Параллакс»](#)
- [СПО «Спутник»](#)
- [СПО «Кеплер»](#)
- [ССервО «Пульсар»](#)
- [САО «Терра»](#)

Источник фото: [www.talant.msu.ru](http://www.talant.msu.ru)



# Ты спой, красавица, при мне...

**«До и после Рахманинова», - под таким названием 23 мая прошел концерт Органного класса. В Мраморном фойе весь вечер раздавалась музыка разных эпох. Отличающиеся по стилю произведения вступали друг с другом в незримый разговор, создавая особую атмосферу.**

Полифоническим композициям И.С. Баха, созданным в XVIII веке, вторили мелодии «Гальского рондо» современного немецкого композитора и органиста Х.А. Штамма. Руководитель Органного класса Юлия Лотова исполнила произведения французских композиторов Л.Н. Клерамбо и С. Франка, знаменитый Третий Хорал которого продемонстрировал слушателям разнообразие звучания и мощь «короля инструментов».

Музыка С.В. Рахманинова стала центральным «событием» концерта. Драматизм известной Прелюдии до диэз минор (в переложении для органа) вступил в диалог с утонченностью романсов, а выразительный голос Александры Павловой, руководителя оперной студии МГУ придал им еще большую одухотворенность.

В этот вечер слушатели стали свидетелями встречи двух великих деятелей искусства: А.С. Пушкина - «солнца русской поэзии» и С.В. Рахманинова - «самого русского композитора». Ведь романс «Не пой, красавица, при мне», написан на текст известного пушкинского стихотворения. (Символично, что год гибели поэта, 1837, и год рождения композитора, 1873, тоже в каком-то смысле диалогичны). Орган, традиционно установленный перед памятником великому поэту, имитировал звучание оркестра и придавал вокальной партии романса большее очарование.

Увлеченность и искренность исполнителей были оценены гостями концерта: «браво» сопровождало почти каждый номер. В свою очередь, Органный класс всегда готов радовать слушателей красивой музыкой и интересными программами!

*Полина Драганова, студентка 1-го курса  
филологического факультета  
Фото предоставлено Органным классом  
Культурного центра МГУ*



## К 150-летию великого композитора



**Академический хор МГУ имени М.В. Ломоносова выступил с концертом к юбилею Сергея Рахманинова.**

28 мая в Большом зале Московской консерватории прошел концерт Академического хора МГУ и Симфонического оркестра Министерства обороны РФ. Вокалисты и музыканты исполнили произведения Сергея Рахманинова в честь 150-летия со дня рождения композитора. Вместе с хором

Московского университета под управлением художественного руководителя и дирижера, заслуженного работника культуры РФ Мирзы Аскерова в концерте приняли участие солисты Большого театра России Евгения Сегинок и Максим Пастер, а также баритон Концертного хора Свято-Данилова монастыря Юрий Барков. Музыка прославленного русского композитора исполнил Симфонический оркестр Минобороны РФ, начальник оркестра – заслуженный артист России Сергей Дурыгин.

В первом отделении концерта прозвучало «Всенощное бдение» Сергея Рахманинова – церковное произведение, которое композитор написал в годы Первой Мировой войны, события которой травмировали многих деятелей искусства в России и за рубежом. Произведение создавалось не по заказу, оно вырастает из боли и беспокойства за будущее Родины. Это ответ Рахманинова на острые вопросы времени, поиск духовной основы для творчества. Песнопение «Всенощной» олицетворяет собой соединение земного и Небесного. Второе отделение концерта началось с вокально-симфонической кантаты «Весна». Когда-то ее с триумфом исполнили Федор Шаляпин и хор Мариинского театра, а в честь праздничной даты она прозвучала от лица студентов, преподавателей и работников МГУ имени М.В. Ломоносова. Основная мысль кантаты очень ярко проведена композитором: весна – это время тепла и пробуждения жизни в природе, чувства доброты и любви в сердце человека. Именно весной 1902 г., когда кантата «Весна» впервые прозвучала в девятом симфоническом собрании Московского филармонического общества, Сергей Рахманинов женился на Наталье Сатиной, которую горячо любил долгие годы. Памятный концерт завершился драматическим сочинением Рахманинова «Три русские песни», которые композитор написал в эмиграции. «Уехал из России, я потерял желание сочинять. Лишившись родины, я потерял самого себя», – писал Сергей Рахманинов. По окончании программы выступления Академический хор МГУ – старейший любительский хоровой коллектив России, которому в 2025 г. исполнится 250 лет, исполнил студенческий гимн «Gaudeamus» под овации зала.

*Анна Лопухина, Виктория Вржесинская  
Фото: Анна Лопухина*

## «Музам свойственный камень – агат...»

**Агат – один из древнейших самоцветов нашей планеты. Его красотой, богатством цвета и неповторимыми узорами восхищались еще во времена античности. Древние греки, например, считали, что агат раскрывает творческий потенциал и дарует множество талантов: ораторство, песнопение и стихотворчество.**

Сегодня прикоснуться к удивительному творению природы можно, не покидая стен университета: в библиотеке геологического факультета для посетителей открылась выставка агатов из фондов Музея землеведения МГУ. На экспозиции представлены минералы Рывеевского месторождения – одного из крупнейших месторождений, расположенного на Чукотке. Экспонаты выставки вызовут изумление у любого гостя: необязательно быть геологом, чтобы разглядеть застывшие в камне картины буйно разросшихся зарослей, млечного пути или руин старинного замка.

Особенное внимание организаторы уделили пейзажным агатами из серии «Миражи Арктики». В них сочетаются участки простых по рисунку халцедонов и онисков с пейзажными агатами, в которых природа запечатлела морские ландшафты Севера. «Агат – довольно известная скрытокристаллическая разновидность кварца, которая славится разно-

образием рисунков и цветов. К одним из самых интересных, на мой взгляд, разновидностей относятся радужный, морозный, огненный и пейзажный агаты. Благодаря своим свойствам этот минерал используется не только в качестве поделочного камня, но и для изготовления лабораторной посуды. На выставке от Музея землеведения представлены довольно показательные образцы, как с довольно редкими, так и с распространенными окрасками. Каждый из них можно рассмотреть часами», – рассказала Софья Бакирова, студентка 2-го курса геологического факультета. Разглядеть уникальные природные композиции и встретить свою «каменную» музу можно на 6 этаже Главного здания МГУ. Выставка работает до конца сентября 2023 г.

*Ольга Васильевых, Елена Глинская  
Фото: Ольга Васильевых*





# Общение человека с животными нельзя ничем заменить

10 мая на площадке Московского университета прошла встреча студентов с руководителями Большого Московского государственного цирка, братьями Эдгардом и Аскольдом Запашными. Мероприятие проводилось в рамках открытых лекций факультета Высшей школы культурной политики и управления в гуманитарной сфере МГУ и привлекло как студентов, обучающихся по специальности «Продюсерство», так и бакалавров, магистров, преподавателей с других факультетов alma mater.

Народные артисты России Эдгард и Аскольд Запашные были не единственными приглашенными звездами. Вместе с гостями прибыл тигренок Роджер, который также был рад встрече со студентами и сотрудниками Московского университета. Надо сказать, что у малыша, которому 3 мая исполнилось 3 месяца, это третий «выход в свет» – ранее он уже побывал в гостях у министра культуры РФ Ольги Любимовой и поучаствовал в пресс-конференции в ТАСС. Имя очаровательного тигренка выбрано не случайно: он назван в честь британского рок-музыканта, основателя и лидера группы Pink Floyd Роджера Уотера. Уверены, что у тигренка Роджера будет такое же блистательное будущее на сцене, как и у его тезки. Встреча началась в формате фотосессии и продолжилась уже в аудитории, где все желающие могли узнать от признанных профессионалов об индустрии цирка, нюансах циркового продюсирования и работы с животными. Также в фокусе внимания оказались вопросы поддержки культурной сферы в России и влияния массовой культуры на общественное сознание. Приведем самые интересные, на наш взгляд, фрагменты дискуссии.

**– Сейчас набирает обороты тренд на замену реальных животных в цирковых представлениях на голограммы, как вы к этому относитесь?**

**Эдгард:** «Именно в такой формулировке этот вопрос нам задают уже 15 лет, и за это время мало что поменялось. На мой взгляд, это определенное видение, которое никогда не станет массовым, несмотря на то, что такие ценности активно продвигаются. Если мы говорим о запрете на использование животных в цирковых представлениях, то в таком случае надо закрыть и зоопарки и вообще отказаться от использования домашних животных. Что такое дрессура? Это когда одно существо демонстрирует другому, как надо. Например, мы, люди, знаем законы общества, пользуемся столовыми приборами, переходим дорогу в положенном месте. Вопрос о дрессуре заключается в ее качестве и методах. Цирк без животных не рентабелен. Все хотят видеть на арене настоящих животных, это приносит счастье и удовольствие».

**Аскольд:** «Цирк, по своей философии, должен быть актуальным, как и любое искусство. Контакт человека и животного ничем нельзя заменить, он должен существовать, и нельзя разделять мир животных и мир людей, наоборот, на наш взгляд, необходимо демонстрировать этот контакт. Если в зоопарке покажут дельфинов-роботов – это будет интересно один раз, а потом скучно. Робот, голограмма – это имитация, а природа каждый раз новая».

**– Как проходит отбор животных на будущие выступления, и как вы их дрессируете?**

**Аскольд:** «Это сложная схема, связанная с воспитанием, разведением, переездами. Любое животное может быть диким, хозяйственным, домашним. Это вопрос культуры воспитания животного. Мы выбираем для цирка животных, которые воспитывались в неволе в четырех поколениях. Выбираем наиболее интересных с точки зрения интеллектуальных возможностей и физических. Чем умнее животное, тем интереснее с ним работать. Ну и, конечно, красота – тоже важный фактор».

**– Можно ли считать животное личностью?**

**Эдгард:** «Слоны, дельфины, обезьяны – самые умные животные на планете. Однако животные не развиваются так же быстро, как люди. Да, в некоторых странах, в Англии, к примеру, поднимается вопрос о признании животного личностью. Но как тогда быть с избирательным правом, правом собственности и так далее? Наша любовь к животными не должна перерасти в абсурд, в отклонение».

**Аскольд:** «Уверен, что нельзя создавать путаницу – нужно очерчивать эти границы, в частности, разграничивать науку и псевдонауку. И это уже миссия ученых».

**– Что если дрессировщика укусило животное?**

**Аскольд:** «Нужно найти причину в себе. Животное вряд ли виновато. Обычно такое случается, если дрессировщик допустил ошибку, вовремя не заметил изменения в поведении».

**Эдгард:** «Тигры хищники, и здесь важно разобраться, что это было: охота или защита».

**– Давайте обратимся к теме циркового продюсирования. Как Вам видится его специфика в России?**



**Аскольд:** «Цирковое продюсирование в России развивается. Да, есть проблема в том, что «звезд» на нашей арене пока мало. По-моему, многие наши культурные индустрии нуждаются в «раскрутке», и цирк в том числе».

**Эдгард:** «Есть два пути: первый – обращаться к инстинктам, второй – воспитывать своего зрителя. Я считаю, нужно идти по второму пути. С точки зрения заработка первый путь, может быть, удобнее, но это приведет к полной деградации аудитории и потере чувства реальности. Второй путь труднее, но вот как раз в этой нише нужны продюсеры».

Гости в конце встречи отметили, что они впервые посетили Московский университет, и для них это большая честь, а также пригласили всех участников встречи в Большой Московский цирк».

**Текст и фото: София Пчельникова**

**Больше фото и впечатлений студентов в телеграм-канале Высшей школы культурной политики и управления в гуманитарной сфере (факультета) МГУ**

# Где можно встретить жабу по имени Блинчик?



20 мая в Зоологическом музее МГУ имени М. В. Ломоносова прошла серия мероприятий формата «Ночь музеев».

Сотрудники музея, который не закрывался до позднего часа, провели несколько увлекательных экскурсий. Посетителей знакомили с самыми интересными экспонатами, рассказывали о новых методах научных исследований. Ярким пунктом программы стала экскурсия от директора Зоологического музея МГУ, доктора биологических наук М.В. Калякина. Михаил Владимирович рассказал о том, как устроен музей, как работают его научные сотрудники, и пригласил побывать вместе с ним в помещениях музея, куда в обычные дни доступ открыт лишь директору.

Во время экскурсий посетители ознакомились с работой сразу трех научных секторов – энтомологического, герпетологического и орнитологического. В Научном террариуме была проведена интерактивная экскурсия по выставке «Мир рептилий». Особенностью данной выставки является то, что коллекция живых рептилий музея не имеет аналогов, а некоторые виды поступили в террариум специально для образовательных целей. На экскурсии рассказали о жизни рептилий, их биологии и особенностях. Посетители узнали, например, что у жаб, в отличие от лягушек, нет зубов, и амфибии отличаются от рептилий тем, что у первых влажная кожа, которая используется для дыхательного процесса. Мы познакомимся с довольно суровой на вид жабой с забавным именем Блинчик. По словам специалистов-герпетологов, Блинчик плотоядная, как и другие особи ее вида, и может в буквальном смысле «заморить червячка».

Экскурсоводы развеяли средневековый миф о том, что жабы вызывают возникновение у людей бородавок, объяснили разницу между змеей и безногой ящерицей и поделились множеством других интереснейших фактов. Детям и взрослым разрешили своими руками потрогать живые экспонаты – лягушек, безногую ящерицу, черепаху, а затем экскурсоводы в присутствии посетителей покормили некоторых рептилий. По окончании экскурсии все посетители дружно отметили то, какая приятная атмосфера царит в музее. Экскурсоводы с искренним энтузиазмом делились с нами своими знаниями, и это побудило еще больше заинтересоваться миром живой природы.



Всероссийская акция «Ночь музеев» проходит ежегодно, а посетить Зоологический музей МГУ (кстати, это старейший публичный музей Москвы) Вы можете в самое ближайшее время. Мы советуем не упускать эту прекрасную возможность обогатиться новыми знаниями!

**Ольга Власенко, Алина Буцацкая**  
**Фото: Ольга Власенко**